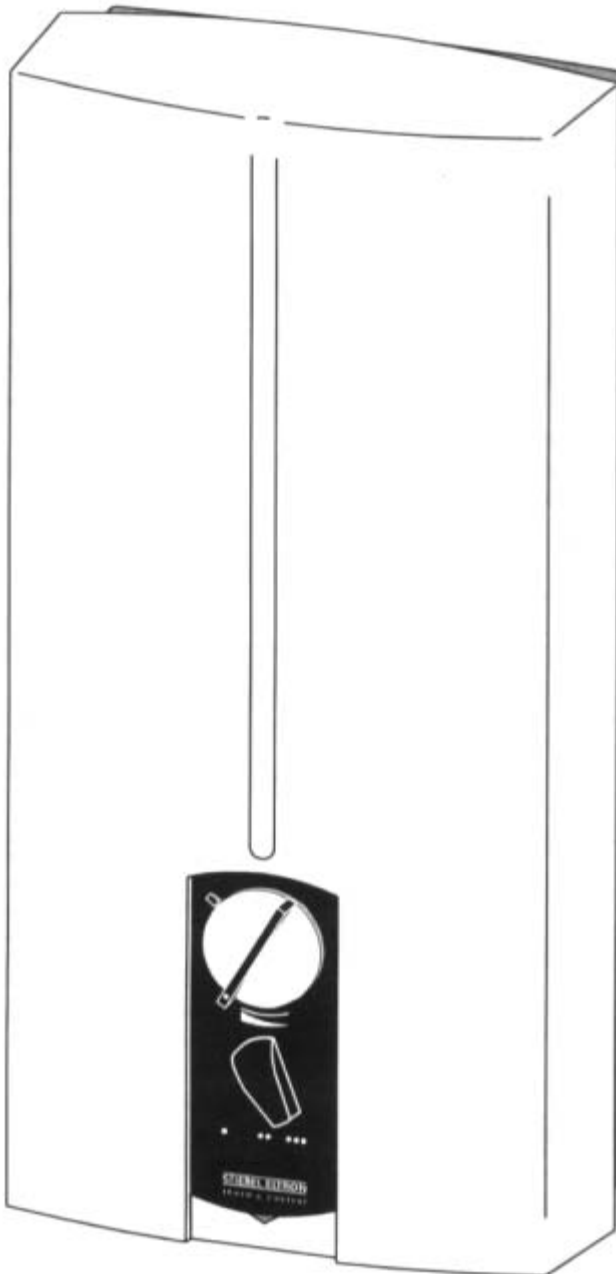


DHB 18 Si, DHB 21 Si, DHB 24 Si, DHB 27 Si thermo control

CALENTADOR INSTANTANEO CONTROLADO HIDRAULICAMENTE INSTRUCCIONES DE USO Y MONTAJE



Instrucciones de uso	2
Observaciones importantes	5
Descripción abreviada, datos técnicos	5
Accesorios especiales	5
Instrucciones de instalación . . .	6
Resolución de incidencias	11
Accesorios especiales	12
Indicaciones para el servicio técnico / Garantía	12

Fig. 1

La instalación (fontanería y electricidad), así como la primera puesta en servicio y el mantenimiento de este aparato deben ser realizados exclusivamente por un instalador autorizado, de acuerdo con las presentes Instrucciones



Fig. 2

1. Selector de potencia
2. Selector de confort
3. Posición de enclavamiento del selector de confort
4. Zona de regulación continua del selector de confort

Tabla 1

Tabla 2

Modelo	DHB 18 Si		DHB 21 Si		DHB 24 Si		DHB 27 Si	
Caudal de disparo	> 3,4 l/min	>5,1-12 l/min	>3,6 l/min	>6,0-12 l/min	>3,8 l/min	6,8-12 l/min	>4,0 l/min	>7,5-12 l/min
Posición								
	I	7 Kw	7 Kw	7 Kw	7,5 Kw	19 Kw	7,5 Kw	20 Kw
	II	15 Kw	17 Kw	17 Kw	19 Kw	19 Kw	20 Kw	20 Kw
	I	7 Kw	7 Kw	7 Kw	7,5 Kw	24 Kw	7,5 Kw	27 Kw
	II	18 Kw	21 Kw	21 Kw	24 Kw	24 Kw	27 Kw	27 Kw
	I	9 Kw	10,5 Kw	10,5 Kw	12 Kw	24 Kw	13,5 Kw	27 Kw
	II	18 Kw	21 Kw	21 Kw	24 Kw	24 Kw	27 Kw	27 Kw

INSTRUCCIONES DE USO (para el usuario y el instalador)

El calentador instantáneo controlado hidráulicamente modelo DHB calienta el agua a medida que está fluye a través del aparato.

Los dos mandos, el selector de potencia y el selector de confort permiten adaptar óptimamente el aparato a las costumbres del usuario.

Selector de potencia (fig. 2, pos. 1)

El DHB ofrece 3 niveles de potencia, que pueden ser preseleccionados en función de las necesidades con el selector de potencia (ver la potencia de producción de ACS en la Tabla 1).

En cada posición del selector de potencia, se produce una regulación automática a 2 niveles en función del caudal de agua (ver el escalonamiento de potencias en la Tabla 2).

Cuando el caudal es pequeño, se activa automáticamente el nivel I (potencia reducida); cuando el caudal es grande, se activa el nivel II (potencia elevada).

Selector de confort (fig. 2, pos. 2)

El selector de confort ofrece 2 posibilidades de ajuste y procura que la temperatura del agua sea, en la mayor medida posible, constante.

1. Posición de enclavamiento (fig. 2, pos. 2)

Para una temperatura siempre suficiente en los puntos de consumo (incluso en invierno). Permite ducharse con una presión del agua reducida.

Cuando el selector está en la posición de enclavamiento, la temperatura deseada se ajusta añadiendo agua fría en los grifos.

2. Zona de regulación continua (fig. 2, pos. 4)

Cuando la presión en la instalación de suministro es lo suficientemente grande, se puede ajustar directamente la temperatura deseada dentro de esta zona del selector de confort. **Para ello, el grifo del agua caliente debe estar completamente abierto.**

Toda variación de la temperatura del agua fría provoca una variación análoga de la temperatura en los puntos de consumo. Las fluctuaciones estacionales de la temperatura de entrada se pueden compensar con el selector de potencia.

Nota:

Cuando la presión en la instalación de suministro es insuficiente, el aparato cambia automáticamente al nivel de potencia inferior, de tal modo que ya no queda garantizada la correcta regulación de la temperatura con el selector de confort. En este caso se debe llevar nuevamente el selector de confort a la posición de enclavamiento.

RECOMENDACIONES PARA EL AJUSTE

Agua caliente para baño y cocina:

Selector de potencia:

Pos. ●●●

Selector de confort:

Posición de enclavamiento (temperatura máxima)
La temperatura deseada se ajusta en los grifos.

Agua caliente sólo para baño:

Selector de potencia:

Pos. ●● (ducha en verano)

Pos. ●●/●●●● (ducha en invierno, llenado de la bañera)

Selector de confort:

Si la presión en la instalación de agua es suficiente, ajustar la temperatura deseada con el selector de confort. En caso de no alcanzarse dicha presión, retornar el interruptor a la posición de enclavamiento.

Funcionamiento con batería mezcladora/grifo monomando

Lavabo/fregadero

Abrir el grifo del agua caliente de la batería mezcladora o poner el grifo monomando en la posición de agua caliente. Cuando el caudal es pequeño, el aparato pasa al primer nivel de potencia en cuanto se rebasa el umbral de disparo. La temperatura de salida del agua se baja abriendo el grifo del agua fría y se reduce cerrándolo.

Ducha/bañera/fregadero

Con el grifo del agua caliente completamente abierto o el grifo monomando en la posición "caliente", el aparato trabaja en el nivel II de potencia y suministra el aumento de temperatura preajustado con el selector de confort. Añadiendo agua fría con la grifería se puede bajar la temperatura de salida del agua.

Funcionamiento con grifo termostático

Llevar siempre el selector de confort a la posición de enclavamiento y el selector de potencia a la posición ●● o <P18MJ11%-2>●●●. Observar las instrucciones del fabricante del grifo.

INFORMACIONES IMPORTANTES PARA EL USUARIO

Cuando se ajusta la temperatura del agua con los grifos del agua caliente, ésta puede superar los 60°C. Por esta razón, mantener alejados a los niños de las griferías.

¡Peligro de escaldamiento!

Consejo para ahorrar energía

El nivel de potencia ● permite ahorrar energía y agua al ducharse, especialmente en verano. Para bañarse, se recomienda el nivel de potencia ●● o ●●● (tiempo de llenado corto)

Cuando la presión es baja en la instalación de alimentación, se debe llevar el selector de confort a la posición de enclavamiento. En la posición ● del selector de potencia es posible ducharse incluso cuando la presión del agua es mínima.

La pérdida de carga ocasionada por las griferías instaladas después del aparato en la instalación y, especialmente, por el rociador de la ducha, influye sobre la posibilidad de regulación de la temperatura con el selector de confort.

Utilizar rociadores que produzcan una pérdida de carga pequeña (p.ej. el rociador de la marca Relexa, ver la página 12).

FUNCIONAMIENTO EN EL NIVEL I

En cualquier posición del selector de potencia, el nivel I (baja potencia) se activa automáticamente cuando el caudal es pequeño y el nivel II (potencia alta) cuando el caudal es grande.

Tabla 3: Campos de aplicación de los calentadores instantáneos, referidos a la conductividad eléctrica específica / la resistividad eléctrica específica del agua

Indicación en forma de	Campos de aplicación para diferentes temperaturas de referencia* en el análisis del agua		
	Valor normalizado declarado para		
	15°C	20°C	25°C
Resistividad eléctrica específica	≥ 900 Ωcm	≥ 800 Ωcm	≥ 735 Ωcm
corresponde a una conductividad eléctrica de	≤ 111 mS/m ≤ 1110 μS/cm	≤ 125 mS/m ≤ 1250 μS/cm	≤ 136 mS/m ≤ 1360 μS/cm

(* Observación: Los valores de resistividad eléctrica y conductividad eléctrica específica han sido calculados para diferentes valores de temperatura, en función de la zona geográfica. Tener en cuenta esto a la hora de realizar la evaluación.



Para poder localizar fácilmente el nivel I y obtener un funcionamiento estable dentro del mismo, se puede aumentar con el selector de confort la distancia al umbral de disparo del nivel II. A tal fin, llevar el selector de confort a la posición (tope) de temperatura mínima.

El aire contenido en las tuberías de agua fría destruye el sistema de caldeo mediante resistencia desnuda del calentador DHB.

Si se ha interrumpido el suministro de agua al DHB, p. ej. debido al riesgo de heladas o por trabajos en las tuberías de suministro, antes de entrar nuevamente en servicio el calentador se deberá proceder del modo siguiente:

1. Cortar la alimentación eléctrica.
2. Abrir cualquier grifo de agua caliente instalado a continuación del calentador, hasta haber purgado el aire tanto del interior del mismo como de la tubería de suministro de agua fría.
3. Volver a conectar la alimentación eléctrica.

MANTENIMIENTO

Los trabajos de mantenimiento deben ser efectuados exclusivamente por un instalador. En la página 26 se ofrece una lista de incidencias que puede solucionar el mismo usuario.

Cuidados

Para el cuidado de la carcasa basta un paño húmedo. ¡No utilizar productos de limpieza abrasivos o con contenido en disolventes!

Instrucciones de uso y montaje

Conservar cuidadosamente estas instrucciones. En caso de cambio de propietario, entregárselas al nuevo propietario. En los trabajos de mantenimiento o las eventuales reparaciones, facilitárselas al instalador para su consulta.

El "salto de potencia" que se produce al cambiar los calentadores instantáneos de 380 V a 400 V

El 01.01.1993 se introdujo en Alemania la tensión nominal normalizada de 230/400 V (+ 6 % / - 10 %) para "sistemas de distribución de baja tensión". En los comités de normalización responsables se acordó que, en el caso de sustituir un aparato sin modificar la instalación, se podría montar un aparato con la potencia nominal inmediatamente superior, de acuerdo con la DIN 44851.

No obstante, el prerequisite para ello es que las líneas eléctricas y las protecciones hayan sido instaladas de acuerdo con la normativa vigente en el momento de la realización de la instalación.

Mediante la instalación de un calentador instantáneo con una potencia de consumo nominal superior en 3 Kw al antiguo calentador, se garantiza que la potencia

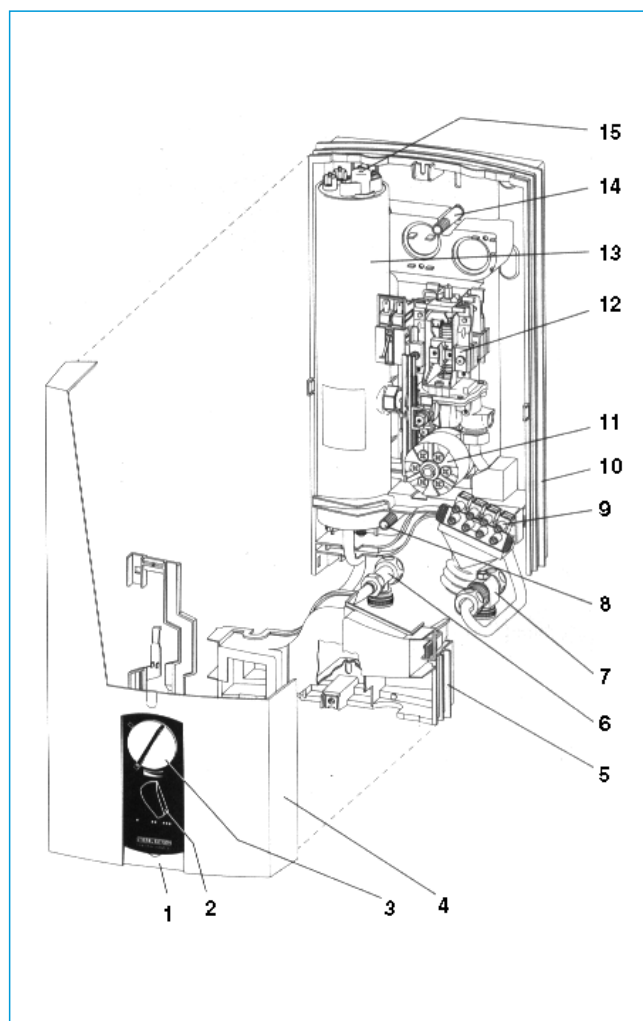


Fig. 3

Componentes del aparato (fig. 3):

1. Cubierta (fijación de la tapa del aparato)
2. Selector de potencia
3. Selector de confort
4. Tapa del aparato
5. Parte inferior del panel trasero
6. Acoplamiento roscado para el agua caliente
7. Acoplamiento roscado para el agua fría (llave de 3 vías)
8. Tornillo de fijación del chasis (servicio técnico)
9. Regleta de bornes
10. Parte superior del panel trasero
11. Presostato de seguridad
12. Presostato diferencial /regulador de caudal MRS
13. Sistema de caldeo
14. Tornillo de fijación del aparato
15. Limitador de presión

nominal de caldeo se mantendrá aproximadamente igual que antes del cambio del aparato.

Aparato antiguo	Aparato nuevo	Sección de los conductores
18 Kw 380 V	21 Kw 400 V	4 mm ²
21 Kw 380 V	24 Kw 400 V	4 mm ²
24 Kw 380 V	27 Kw 400 V	6 mm ²

¡OBSERVACIONES IMPORTANTES!

(para el instalador)

Seguir exactamente todas las indicaciones contenidas en las presentes instrucciones de uso y mon-

- ▶ ¡Los daños ocasionados durante el transporte no quedan cubiertos por la garantía! ¡Las eventuales reclamaciones se deben presentar al transportista!
- ▶ No instalar nunca un aparato que haya sufrido daños durante el transporte!
- ▶ Retirar las protecciones para el transporte. El material de embalaje y las protecciones para el transporte llevan un símbolo de reciclaje (♻), por lo que se pueden desechar respetando el medio ambiente (p.ej. en un contenedor para materiales valorizables).
- ▶ ¡La conexión eléctrica y las reparaciones deben ser realizadas siempre por un instalador autorizado!
- ▶ El aparato está diseñado para la generación de agua caliente (potable) y se debe instalar en locales cerrados, protegidos contra las heladas, a ser posible cerca del punto de consumo.
- ▶ ¡Para garantizar un funcionamiento seguro, ajustarse siempre a las indicaciones de las presentes

Tabla 4: Datos técnicos

Modelo	DHB 18 Si	DHB 21 Si	DHB 24 Si	DHB 27 Si
Tipo de construcción	cerrada			
Contenido nominal	0,4 litros			
Presión nominal	10 bar			
Peso	5 Kg			
Clase de protección según VDE	1			
Índice de protección según VDE	IP 25 (IP 24 en caso de montaje bajo aparato sanitario, con la tapa girada)			
Símbolo de control	ver la plaquita de potencia			
Conexión del agua	G ½ (rosca exterior)			
Conexión eléctrica	3/PE ~ 400 V			
Niveles de potencia (nivel I / II)				
Pos. ●	Kw 7/15	7/17	7,5/19	7,5/20
Pos. ●●	Kw 7/18	7/21	7,5/24	7,5/27
Pos. ●●●	Kw 9/18	10,5/21	12/24	13,5/27
Caudales de disparo				
Nivel I	l/min > 3,4	> 3,6	> 3,8	> 4,0
Nivel II	l/min > 5,1 -12	> 6,0-12	> 6,8-12	> 7,5-12
Presión de disparo (pérdida de carga) para un caudal *				
bar	0,8	0,95	1,15	1,3
l/min	5,1	6,0	6,8	7,5

(*) Medidas de las conexiones en mm



taje. Este documento ofrece informaciones importantes, relativas a la seguridad, el manejo, la instalación y el mantenimiento del aparato.

Entregar las presentes instrucciones al usuario.

El fabricante no se responsabiliza de eventuales incidencias que se puedan producir como consecuencia de la no observancia de las instrucciones siguientes:

DESCRIPCION ABREVIADA, DATOS TECNICOS (para el instalador)

El calentador instantáneo DHB, de Stiebel Eltron, es un aparato a presión controlado hidráulicamente, diseñado para el calentamiento de agua fría con arreglo a la norma DIN 1988, pudiendo alimentar 1 ó más puntos de consumo. El regulador de caudal ajustable a través del selector de confort

mantiene constante el caudal y, en consecuencia, también la temperatura de salida en caso de fluctuaciones de la presión de red.

limita el caudal y garantiza de este modo un incremento suficiente de la temperatura del agua caliente sanitaria, inclusive en invierno.

En caso de avería, el limitador de presión protege contra las presiones excesivas los tubos (de PVC) instalados a continuación del aparato.

El sistema de caldeo con resistencia desnuda está rodeado con una camisa de cobre resistente a la presión. Debido a su pequeño contenido de agua, este calentador es idóneo para aguas calcáreas (ver los campos de aplicación en la tabla 3).

ACCESORIOS ESPECIALES

(instrucciones especiales para grifos monomando y termostáticos)

- ▶ Los grifos monomando y termostáticos deben ser aptos para calentadores instantáneos controlados hidráulicamente (ver las indicaciones del fabricante).

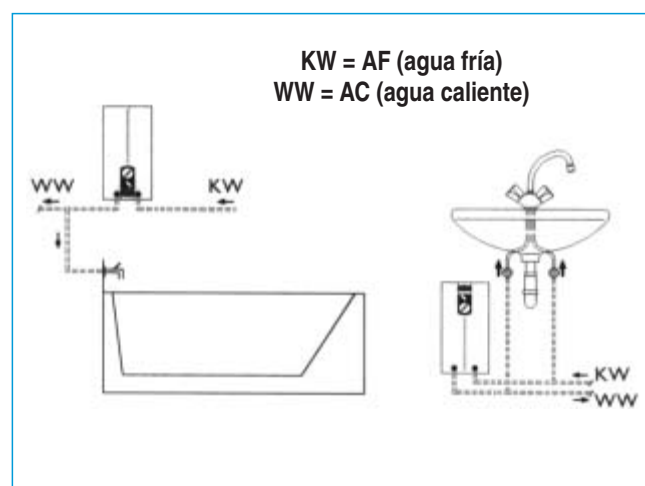


Fig. 4

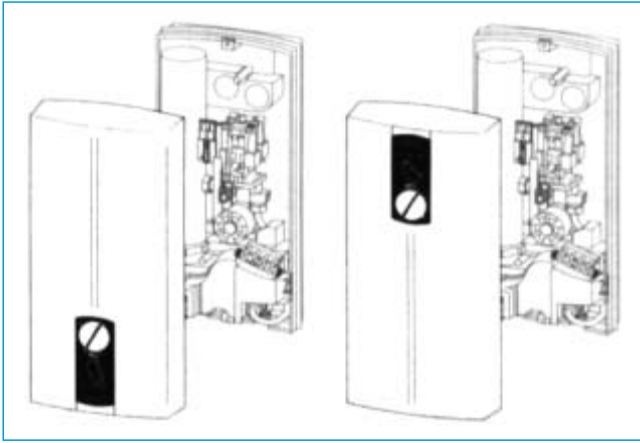


Fig. 5

- ▶ **Instalar rociadores de ducha con una pérdida de carga reducida.**
- ▶ **Para la utilización con grifos monomando, la presión de flujo deberá ascender, p.ej. en el caso del modelo DHB 21 Si, a 3 bar.**
Cuando la presión de flujo sea baja, llevar el selector de potencia a la posición y el selector de confort a la temperatura máxima. La presión de flujo será suficiente cuando se pueda regular sin problemas una temperatura del agua inferior a 35° C en las griferías.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION (para el instalador)

Emplazamiento de montaje

Montar el DHB en posición vertical (encima o debajo del aparato sanitario), tal como se muestra en la Fig. 4, lo más cerca posible de los puntos de consumo. En caso de montarlo debajo del nivel del aparato sanitario se puede girar la tapa (no el panel trasero), tal como se muestra en la Fig. 5.

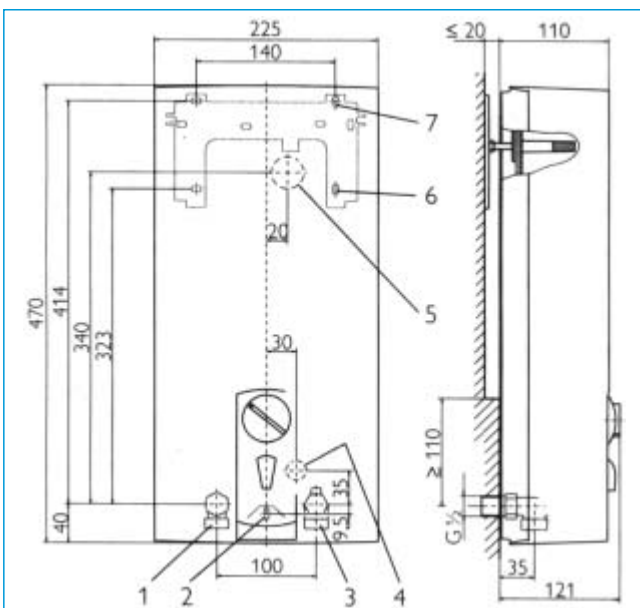


Fig. 6

Normas y reglamentos

- ▶ **DIN VDE 0100.**
- ▶ **Normas de la compañía eléctrica local.**
- ▶ **DIN 1988 / DIN 4109.**
- ▶ **Normas de la compañía de aguas local.**
- ▶ **Montar el aparato enrasado con la pared en su parte inferior (respetar la medida 110 mm de la fig. 6). Fijar también por abajo el calentador (fig. 6, pos. 2).**

Observar además lo siguiente:

- ▶ la plaquita de características
- ▶ los datos técnicos
 ¡La resistividad específica del agua no debe ser inferior a la indicada en la plaquita de características! Si se dispone de una red mixta, se deberá tomar como referencia el valor de resistividad del agua más bajo (ver la Tabla 3). Puede informarse acerca de la resistividad o la conductibilidad específica del agua en su compañía suministradora de agua.
 ¡No hacer trabajar el aparato con agua precalentada a más de 25° C!
- ▶ ¡No está permitida la utilización de cintas calefactoras en los tubos!
- ▶ Material de la instalación de agua potable:

Tuberías de agua fría:

Acero, cobre o materiales poliméricos

Tuberías de agua caliente: Cobre

Sistemas de conducciones de material polimérico con marca de homologación DVGW.

Para determinar si un sistema de conducciones de material polimérico es apto para ser utilizado con el DHB-Si se deben seguir estas indicaciones: en cuanto al funcionamiento normal son aplicables las condiciones de servicio de la DIN 1988, Parte 2, edición de diciembre de 1988, apdo. 2.2.3, Tabla 1.

En caso de incidencia, la instalación queda sometida a las cargas siguientes:

Conducción de agua caliente:

- Temperatura máx.: 95°C
- Presión máx.: 12 bar

Conducción de agua fría:

- Condiciones de servicio conforme a la DIN 1988, parte 2, edición de diciembre de 1988, apartado

Conectar el calentador al conducto de protección (ver la fig. 12)

2.2.3, Tabla 1.

Únicamente el fabricante del sistema de conducciones de material polimérico puede informar sobre la idoneidad y calidad de los mismos.

Conexión del agua caliente

2. Fijación inferior del aparato
3. Conexión del agua fría
4. Orificio para la conexión eléctrica en la parte inferior del aparato
5. Orificio para la conexión eléctrica en la parte superior del aparato

- ¡Efectuar la conexión eléctrica únicamente a instalaciones eléctricas fijas!
- Griferías
No está permitida la utilización de griferías diseñadas para aparatos que funcionan por gravedad.
- Grifo-accesorios de seguridad
No es necesario instalar una válvula de seguridad.
- La conexión del aparato a la red eléctrica debe poder ser seccionable mediante un dispositivo omnipolar con una abertura mínima de 3 mm, p.ej. mediante fusibles.

PREPARATIVOS PARA EL MONTAJE DEL APARATO

- ▶ Abrir la cubierta (fig. 7).
Soltar el tornillo de fijación y retirar la tapa del aparato.
- ▶ Desmontar la parte inferior del panel trasero presionando sobre los 2 ganchos de encastramiento (ver la fig. 8) y tirando del panel hacia delante.
- ▶ Establecer el punto de abertura en el panel trasero (fig. 9) para la fijación al soporte de montaje:
- ▶ Abrir la posición 4 cuando se utilice el soporte de montaje incluido.
- ▶ Abrir la posición 3 cuando se monte el aparato sobre el soporte ya colocado anteriormente para un Eltron DHE.
- ▶ Barrer la conducción de entrada de agua fría con abundante agua.
- ▶ Soltar los accesorios de unión de los tubos conectados al aparato e instalarlos tal como se muestra en las fig. 10 y 11. Respetar el sentido de las flechas.
- ▶ En caso de estar reemplazando un DHB-S, un DHB-SK o un DHB por el DHB-Si, se puede seguir utilizando la llave de paso de 3 vías.
- ▶ Con ayuda de la plantilla de montaje determinar la posición del pasacables (montaje empotrado o de superficie) y del listón de soporte.
- ▶ Cortar al largo apropiado y desaislar el cable eléctrico tal como se muestra en la fig. 14.
- ▶ Fijar el soporte de montaje tal como se muestra en la fig. 9.
En caso de sustitución por un calentador instantáneo Stiebel Eltron DHA, se pueden aprovechar los taladros existentes (pos. 2). En caso de sustitución por un calentador de otra marca se deberán situar los taladros en la pos. 6.

Leyenda de la fig. 9

1. Tuerca moleteada para alinear el panel trasero en caso de escalones en las baldosas
2. Taladros para el Stiebel Eltron DHA
3. Punto de abertura para el soporte de montaje del Stiebel Eltron DHE ya existente
4. Punto de abertura para el soporte de montaje incluido con el DHB 18-27 Si o para el soporte de montaje del DHB/DHF ya existente
5. Casquillo roscado para la fijación de la tapa
6. Taladros para la sustitución por aparatos de otras marcas

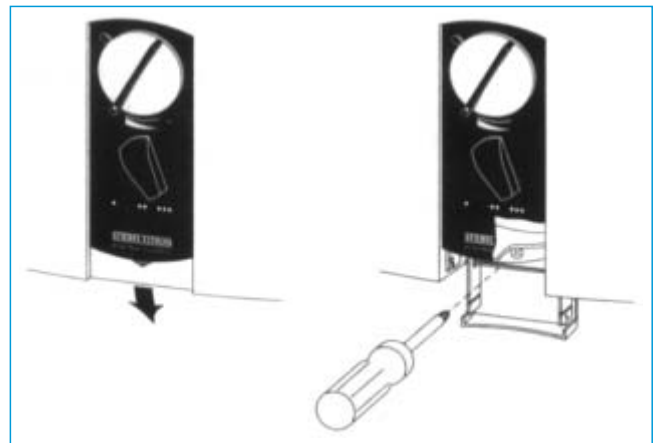


Fig. 7

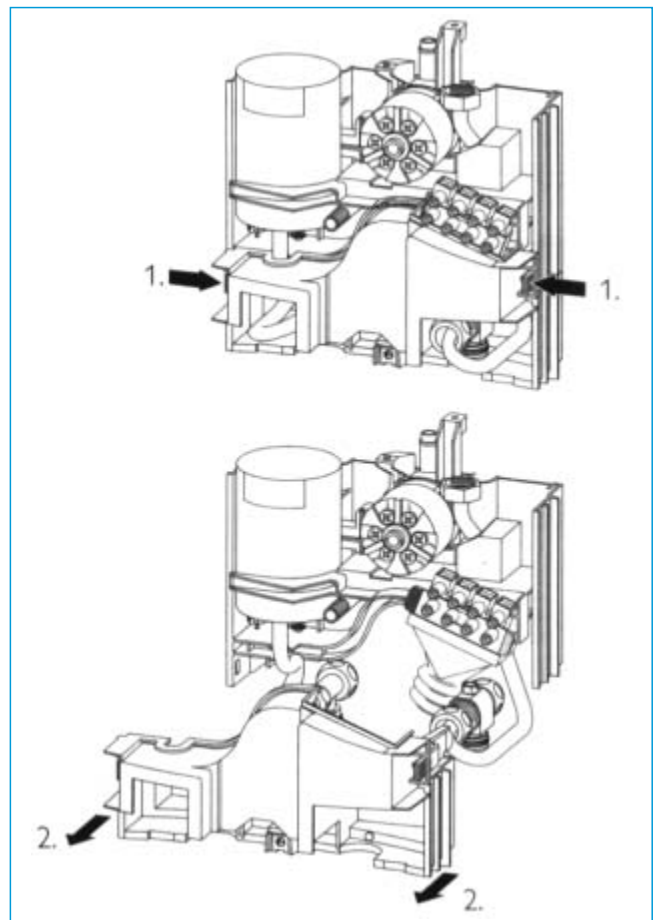


Fig. 8

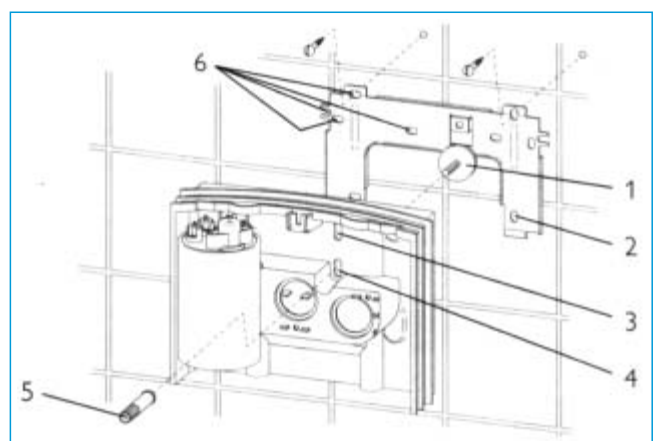


Fig. 9



- Fijar el aparato en el soporte de montaje con el casquillo roscado (pos. 5), tal como se muestra en la fig. 9. La tuerca moleteada (pos. 1) permite compensar irregularidades de la pared, debidas p.ej. a escalones en las baldosas, de hasta 20 mm (ver fig. 6).

CONEXION HIDRAULICA

Montaje empotrado (fig. 10)

- Enroscar la llave de paso de 3 vías con junta plana en el empalme doble (agua fría).
- Enroscar la T con junta plana en el empalme doble (agua caliente).

En caso de utilizar accesorios Stiebel Eltron WKMD y WBMD (ver los accesorios especiales en la página 12), se sigue garantizando el nivel de protección IP 25 (protegido contra el agua proyectada) incluso en el caso de un montaje de superficie.

- Enroscar el tubo para el agua fría con la junta plana, el adaptador y el filtro (pos. 1) sobre la llave de paso de 3 vías.

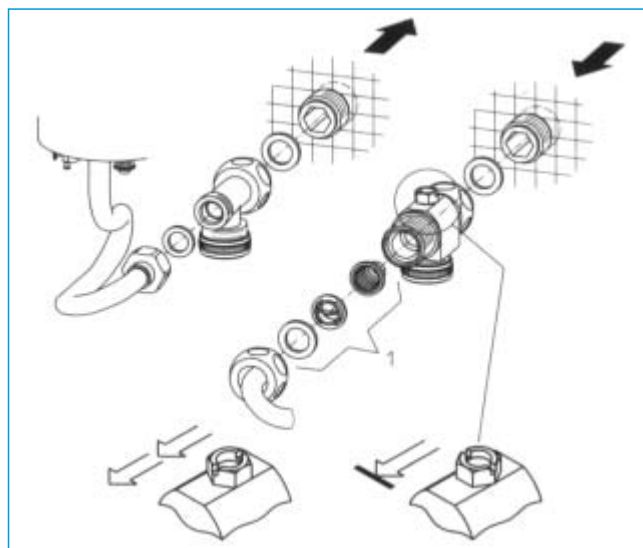


Fig. 10

MONTAJE DE SUPERFICIE (fig. 11)

Procurar:

- montar la parte inferior del panel trasero antes de conectar los tubos del agua.
- evitar que los tubos se puedan soltar de los accesorios mediante la utilización de accesorios de unión por compresión tipo Ermeto
- utilizar tapones obturadores (pos. 1) de latón con rosca G 1/2, en lugar de los empalmes dobles (el tapón se adjunta con los accesorios).

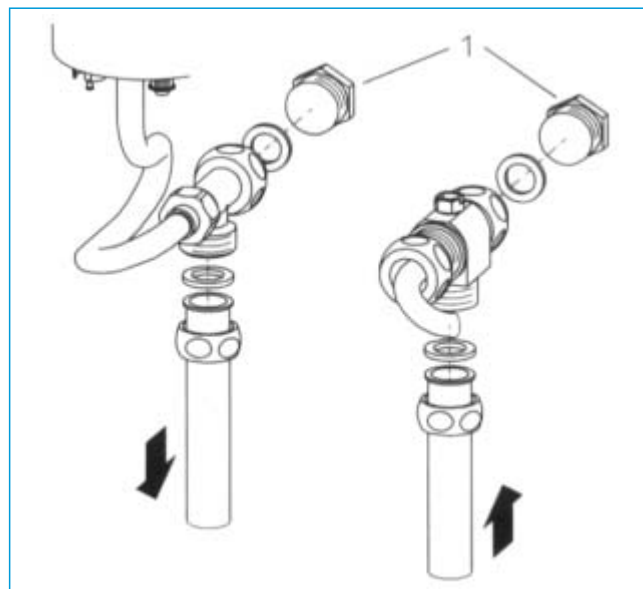


Fig. 11

CONEXION ELECTRICA

- Si la instalación es empotrada, los cables de alimentación deberán asomar, como mínimo, 30 cm fuera de la pared (fig. 14).
- Conexión de prioridad para la combinación con otros aparatos eléctricos, p.ej. calentadores-acumuladores eléctricos, se deberá conectar el relé de separación tal como se muestra en la fig. 13.
 1. Línea de control hasta el contactor del 2º aparato (p.ej. calefacción mediante acumulador eléctrico).
 2. Contacto de control, que se abre cuando se dispara el DHB
 3. Relé de separación LR 1-A (ver bajo Accesorios especiales).

Conectar siempre la fase que gobierna el relé de separación en el borne identificado para tal fin en la regleta de bornes del aparato. De lo contrario se pueden producir interferencias en el circuito de

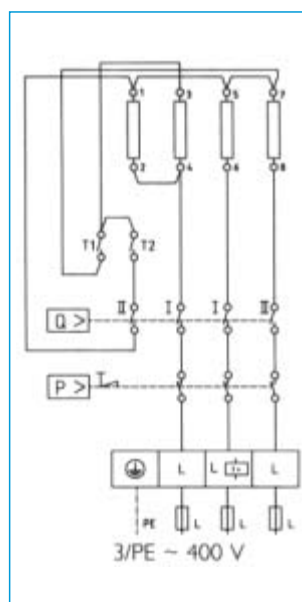


Fig. 12

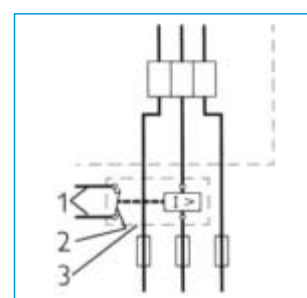


Fig. 13

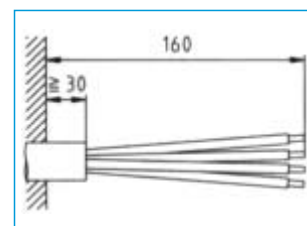


Fig. 14

¡La separación se produce durante el funcionamiento del DHB!

Conexión en la parte inferior del aparato

El aparato se entrega preparado para realizar la conexión eléctrica en su parte inferior (fig. 15).

- ▶ Montaje como en la fig. 15.
- ▶ ¡Emplear el pasacables incluido (pos. 1) para prevenir las infiltraciones de agua!
- ▶ Conectar el cable de alimentación en la regleta de bornes (fig. 15, pos. 2) tal como se indica en la fig. 12.

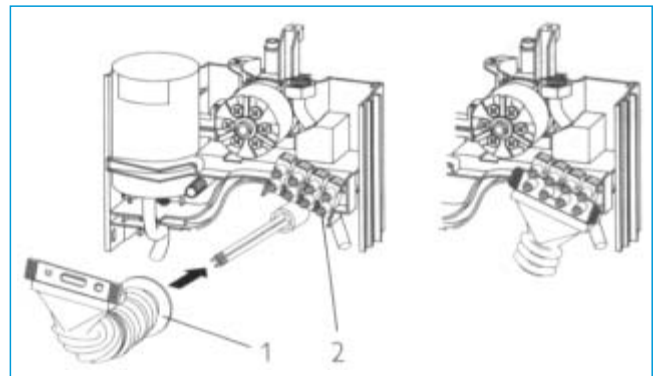


Fig. 15

Conexión en la parte superior del aparato

Preparar el aparato para la conexión eléctrica en la parte superior (fig. 16).

1. Romper la abertura pasacables marcada en el panel trasero (pos. 1)
2. Acortar el pasacables para la estanqueización (pos. 2), lubricar su interior con detergente para facilitar el montaje (mejor deslizamiento) e insertarlo en el panel trasero (pos. 3).
3. Desmontar la regleta de bornes (pos. 4).
4. Montar la regleta de bornes en la parte superior del aparato (pos. 5).

Procurar que los cables de comandación no sobresalgan más allá del panel trasero del aparato.

REALIZACION DE LA CONEXION ELECTRICIA

¡Para proteger contra las infiltraciones de agua, hay que montar el pasacables incluido tal como se muestra en la fig. 16, respetando las distancias señaladas!

Realizar la conexión eléctrica de acuerdo con la fig. 12.

Completación del montaje (Fig. 17)

1. Abrir la llave de paso de 3 vías.
2. Fijar la parte inferior del panel trasero.
3. Montar el tornillo de fijación inferior.

Si se realiza la conexión hidráulica con una instalación no empotrada, romper por las hendiduras de la tapa del aparato que se indican en la fig. 18, pos. 1, procurando que los cortes sean limpios. En caso necesario utilizar una lima para eliminar las rebabas. Encajar las piezas de guía incluidas (pos. 2) en

Montaje por encima del nivel del aparato sanitario (fig. 19)

1. Llevar la palanca de regulación interior a la posición central.
2. Montar la tapa del aparato, fijar el tornillo y cerrar la cubierta.

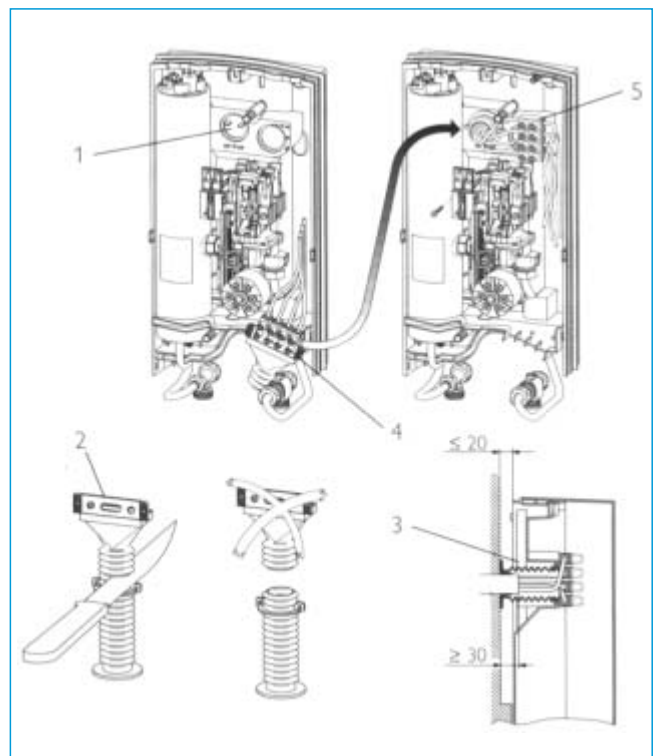


Fig. 16

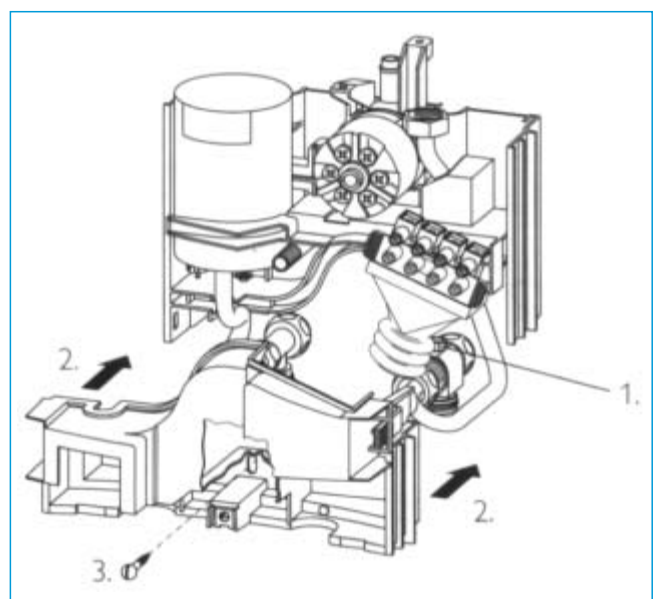


Fig. 17



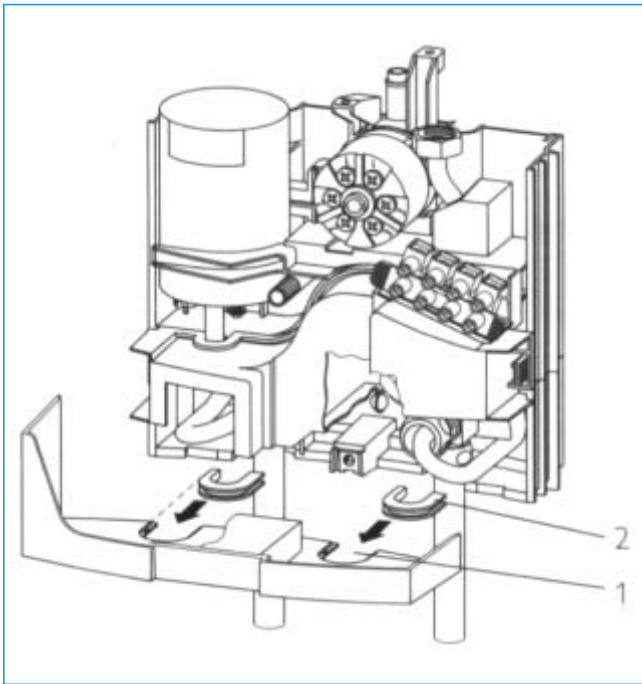


Fig. 18

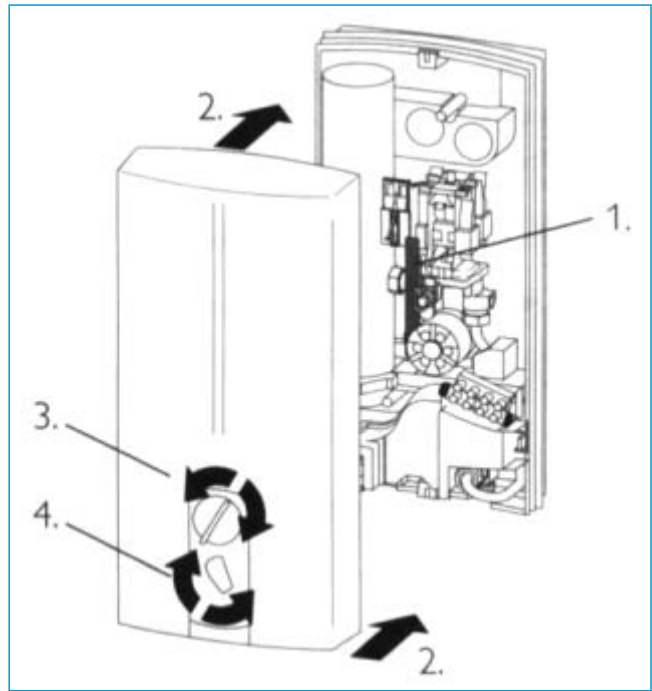


Fig. 19

3. Girar el selector de confort primero hasta el tope izquierdo y, a continuación, hasta el tope derecho (la palanca de regulación interior queda enclavada).

4. Llevar el selector de potencia primero a la posición ● **Con la tapa girada, el aparato ofrece el nivel de protección IP 24 (agua proyectada).**

y, a continuación, a la posición ●●● (la palanca interior queda enclavada).

Montaje por debajo del nivel del aparato sanitario (fig. 20)

1. Desplazar la tuerca de enclavamiento de abajo a arriba.

2. Cubrir la zona serigrafiada sobre la tapa (Stiebel Eltron, flecha de temperatura y plaquita de potencia) con los adhesivos incluidos (la película de soporte servirá como ayuda para el montaje).

(a) Desprender la película protectora.

(b) Posicionar el adhesivo.

(c) Presionar el adhesivo.

(d) Desprender la película de soporte.

(e) Presionar el adhesivo.

(f) Cubrir la indicación "IP 25" de la plaquita de potencias con la indicación "IP 24".

(g) Llevar la palanca a la posición de enclavamiento izquierda.

3. Montar la tapa del aparato, fijar el tornillo y cerrar la cubierta.

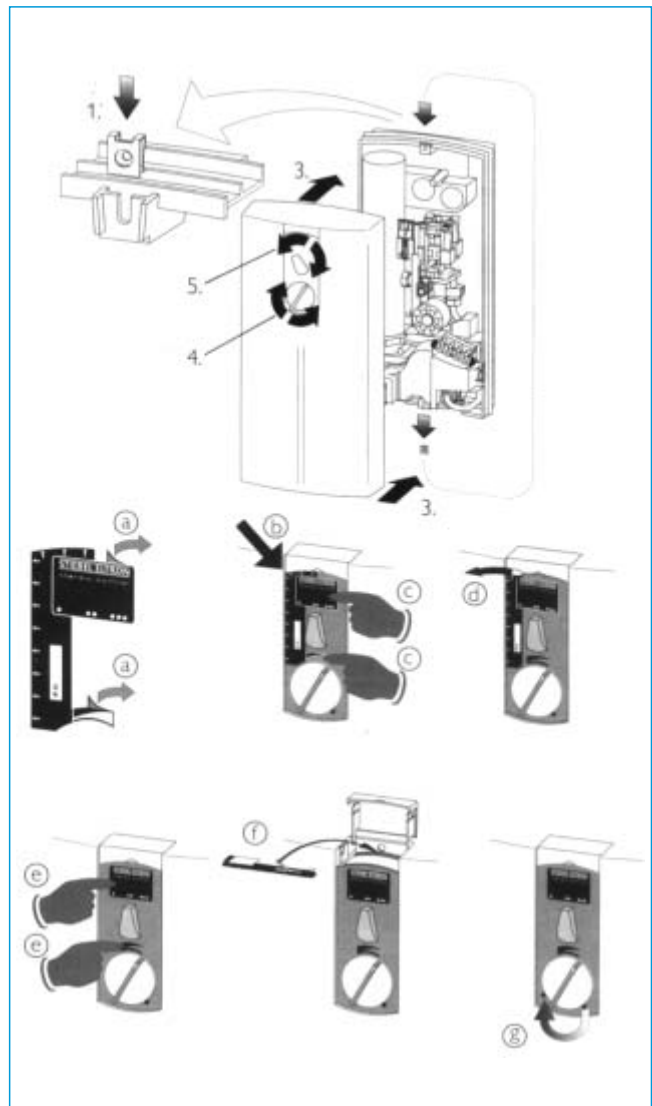


Fig. 20

4. Girar el selector de confort primero hasta el tope izquierdo y, a continuación, hasta el tope derecho (la palanca de regulación interior queda enclavada).

¡Riesgo de marcha en seco!

Antes de poner bajo tensión el aparato se deberán abrir todas las válvulas del agua caliente hasta que se haya expulsado todo el aire, tanto de la instalación como del aparato.

¡El aire deteriora el sistema de caldeo mientras el aparato está calentando!

Si en caso de sustitución o nueva instalación se ha cortado el agua, habrá que comprobar si hay instalados otros calentadores instantáneos con un sistema de caldeo mediante resistencia desnuda, en cuyo caso se deberán purgar también dichos aparatos de la forma descrita.

5. Llevar el selector de potencia primero a la posición ● y, a continuación, a la posición ●●● (la palanca interior queda enclavada).

PRIMERA PUESTA EN MARCHA
(¡a realizar exclusivamente por el instalador!)

► **Comprobar que el calentador instantáneo funciona correctamente.**

ENTREGA

Llevar el selector de confort a la posición de enclavamiento y situar el selector de potencia en la posición ●●● (fig. 21).

Con este ajuste queda garantizado un funcionamiento estándar igual al del modelo precedente de la gama.

Describirle al usuario cómo funciona el aparato y explicarle su manejo.

Indicaciones importantes:

- En selector de confort permite realizar directamente en el aparato una preselección de la temperatura después de salir de la posición de enclavamiento. Para que ello sea posible, la presión del agua en la instalación debe ser suficientemente alta.
- Con el selector de potencia se puede preajustar la potencia en función de las necesidades.

PROBLEMAS QUE EL USUARIO MISMO PUEDE RESOLVER

Incidencia	Causa	Remedio
El agua no se calienta	Caudal de agua insuficiente ✗ Ensuciamiento o calcificación de los difusores de los grifos o de los rociadores de ducha	✓ Limpiar y/o descalcificar.
	✗ Presión de la red insuficiente	✓ Aumentar la presión de red en el limitador de presión o llevar el selector de confort a la posición de enclavamiento (fig. 2, pos. 3).

INCIDENCIAS QUE DEBE RESOLVER EL INSTALADOR

Incidencia	Causa	Remedio
El sistema de conmutación MRS no responde a pesar de tener completamente abiertos los grifos del agua caliente.	✗ Caudal de agua insuficiente	✓ Aumentar la presión de la red.
	✗ Presión de la red insuficiente.	✓ Limpiar el filtro de la entrada de agua (Fig. 10, pág. 18) después de cerrar la llave de paso.
	✗ Filtro de retención de impurezas obturado.	✓ Desmontar la tapa del aparato. Llevar la cremallera a su posición central y volver a montar la tapa.
	✗ Cremallera desengranada.	✓ Girar el selector de confort a lo largo de su recorrido completo y llevarlo nuevamente a la posición de confort. Al hacerlo se debe notar/oír el enclavamiento del mismo.
A pesar de que se oye claramente como el presostato diferencial se dispara, el aparato no produce agua caliente.	✗ El presostato de seguridad ha desconectado el aparato como medida de seguridad.	3 Corregir la causa del problema. Presionar el botón azul en el presostato de seguridad, pero siempre con la instalación sin presión (es decir, con la válvula de toma abierta) y la alimentación eléctrica desconectada.
	✗ El sistema de caldeo es defectuoso.	✓ Sustituir el sistema de caldeo.



Observar el consejo para el ahorro de energía de la página 6.

- Informar al usuario acerca de los eventuales riesgos (escaldamiento).
- Entregarle al cliente este manual para que lo conserve cuidadosamente.

ACCESORIOS ESPECIALES

Grifos de presión monobloc

- Grifo de cocina WKMD
Ref. pedido 07 09 17
- Grifo para bañera
Ref. pedido 07 09 18
- Rociador de ducha Grohe Relaxa, plástico cromado. Pérdida de carga especialmente baja (0,2 bar para 10 l/min.).
Ref. pedido 06 85 21
Campo de aplicación:
Gracias a este accesorio se consigue una temperatura del agua notablemente más estable para la ducha cuando la presión de la red es especialmente baja.
- Relé de separación LR 1-A
Ref. pedido 00 17 86
Comandamiento de prioridad del DHB cuando se tie-

nen funcionando simultáneamente otros equipos, p.ej. calentadores-acumuladores eléctricos.

Ver el conexionado del LR 1-A en la fig. 13.

- Kit de tubos para sustitución de aparatos a gas, para DHB 18-27 Si
Ref. pedido 07 35 28
Montaje sobre superficie, con el agua fría a la izquierda y el agua caliente a la derecha.
- Kit de tubos para montaje bajo aparatos sanitarios, para DHB 18-27 Si
Ref. pedido 07 05 65
Accesorios de unión para montaje sobre superficie, rosca G 3/8, hacia arriba.

INDICACIONES PARA EL SERVICIO TÉCNICO (fig. 22)

Retirada del bloque técnico del panel trasero

1. Soltar el tornillo central de fijación (a).
2. Bascular el bastidor/bloque técnico, retirándolo del panel trasero.

Montaje de una cremallera desengranada

1. Girar a mano la rueda dentada (b) en sentido horario hasta el tope.
2. Insertar la cremallera pos. (c) desde arriba.

Sustitución de AD3

1. Empujar el trinquete (d) en el sentido de la flecha.
2. Girar AD 3 pos. (e) en sentido antihorario (cierre de bayoneta).

Garantía

La garantía es la ofrecida de acuerdo con las Condiciones de suministro y pago válidas en cada país. Diríjase al distribuidor para más detalles.

El montaje, la conexión eléctrica y la primera puesta en marcha de este aparato deben ser realizados por un instalador.

El fabricante/proveedor no asume ninguna responsabilidad sobre aparatos/piezas suministradas que no hayan sido instaladas con arreglo a las presentes Instrucciones de montaje.

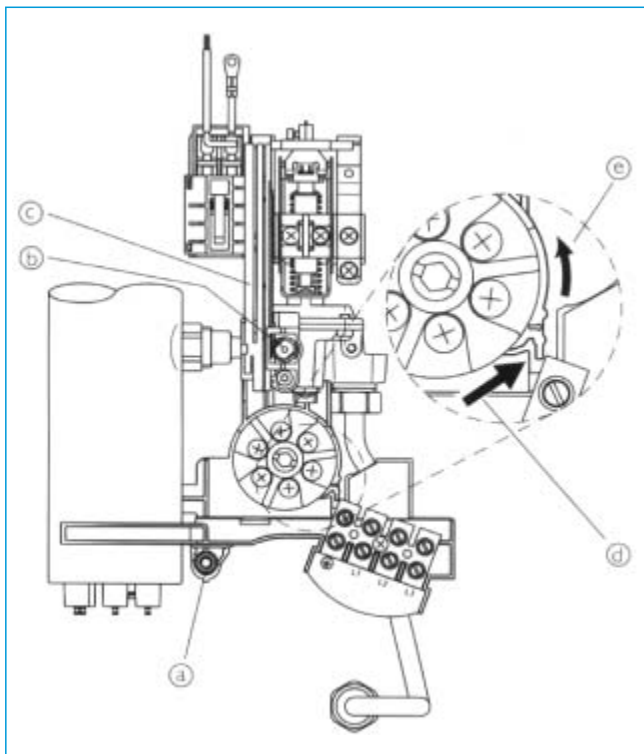


Fig. 22

SALVADOR ESCODA S.A.

Central BARCELONA:
Rosselló, 430-432 bjs.
Tel. 93 446 27 80
Fax 93 456 90 32
08025 BARCELONA

salvadorescod.com

BCN LEPANTO: 93 455 59 02
BADALONA: 93 460 55 00
CORNELLÀ: 93 377 16 75
BARBERÀ: 93 718 68 26

ALICANTE: 96 511 23 42
CASTELLÓN: 96 424 72 11
GRANADA: 958 49 10 50
JAÉN: 953 28 03 01
LLEIDA: 973 75 06 90
MADRID: 91 675 12 29

MÁLAGA: 952 04 04 08
MURCIA: 968 23 65 28
REUS: 977 32 85 68
SEVILLA: 95 499 97 49
VALENCIA: 96 147 90 75
ZARAGOZA: 976 35 67 00